



SWYC™

2 個月

1 個月 0 天至 3 個月 31 天

V1.08, 9/1/19

Child's Name:

Birth Date:

Today's Date:

成長階段里程碑

大多數這個年齡的孩子應能夠完成一些（但並非全部）下列的成長階段項目。請告訴我們對於下列各個項目您的孩子能做到多少。請務必回答所有問題。

	還不行	有一些	非常
可以發出聲音讓您知道他/她是開心還是不開心	0	1	2
看到您時顯得很開心	0	1	2
目光會跟著玩具移動	0	1	2
會轉頭尋找在說話的人	0	1	2
被扶起來改為坐著時，能穩定支撐頭部	0	1	2
能雙手互碰	0	1	2
會笑	0	1	2
當持續扶他坐著時，他能保持頭部穩定不垂倒	0	1	2
能發出「咯」、「嗎」或「吧」等聲音	0	1	2
當您叫他/她的名字時，孩子會看向您	0	1	2

嬰兒兒科症狀檢查表 (BABY PEDIATRIC SYMPTOM CHECKLIST, BPSC)

以下問題都與您孩子的行為有關。請想一想您認為其他同齡孩子會做的行為，並指出每種說法在多大程度上符合您孩子的情況。

	完全不會	有一些	非常
您的孩子是否很難與第一次見面的人相處？	0	1	2
您的孩子是否很難適應新的環境？	0	1	2
您的孩子是否很難適應變化？	0	1	2
您的孩子是否不願意被其他人抱著？	0	1	2
您的孩子是否很愛哭？	0	1	2
您的孩子是否很難平靜下來？	0	1	2
您的孩子是否很愛哭鬧或容易生氣？	0	1	2
您的孩子是否很難安撫？	0	1	2
是否很難讓您的孩子保持規律的作息或做例行步驟？	0	1	2
是否很難讓您的孩子入睡？	0	1	2
您是否因為您的孩子很難獲得充足的睡眠？	0	1	2
您的孩子是否很難維持熟睡的狀態？	0	1	2

家長的擔憂

	完全沒有	有一些	非常
您對您孩子的學習或發展有什麼憂慮嗎？	0	1	2
您對您孩子的行為有什麼憂慮嗎？	0	1	2

家庭方面的問題

因為家庭成員會對您的孩子產生很大的影響，所以請您回答下列關於家庭方面的問題：

	是	否						
1 與您的孩子一起生活的人當中，有人抽菸嗎？	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>						
2 在過去一年裡，您是否曾經超過預期過量飲酒或使用藥物？	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>						
3 在過去一年裡，您是否曾經覺得您想要或您需要減少喝酒或用藥的份量？	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>						
4 家庭成員中是否有人的飲酒或藥物使用狀況曾經對您的孩子產生惡劣影響？	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>						
	從來沒有	有時會	經常會					
5 在過去 12 個月內，我們曾擔心過在我們有錢購買更多食物之前，食物就會不夠吃了。	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>					
6 一般而言，您會怎樣描述您和您配偶/伴侶的關係？	一點也不緊張 <input type="radio"/>	有些緊張 <input type="radio"/>	非常緊張 <input type="radio"/>	不適用 <input type="radio"/>				
7 您與您的伴侶解決爭執的難易程度如何：	一點也不難 <input type="radio"/>	有些困難 <input type="radio"/>	非常困難 <input type="radio"/>	不適用 <input type="radio"/>				
8 在過去一週內，您或其他家庭成員念故事給您孩子聽的天數是？	<input type="radio"/> 0	<input type="radio"/> 1	<input type="radio"/> 2	<input type="radio"/> 3	<input type="radio"/> 4	<input type="radio"/> 5	<input type="radio"/> 6	<input type="radio"/> 7

寶寶出生後的情緒變化**

因為您家中有一名新生兒，所以我們希望能瞭解您目前的感受。請根據您在過去 7 天內的感受（不僅是您今天的感受），勾選最接近的選項。

在過去的 7 天裡...

1 我能夠看到事物有趣的一面，並開懷大笑	<input type="radio"/> 跟以前一樣多	<input type="radio"/> 沒有以前那麼多	<input type="radio"/> 肯定比以前少	<input type="radio"/> 完全沒有辦法
2 我欣然期待未來的事	<input type="radio"/> 和以前一樣多	<input type="radio"/> 比以前少了很多	<input type="radio"/> 肯定沒有以前多	<input type="radio"/> 幾乎沒有
3* 當事情出了差錯，沒必要但我會責怪自己	<input type="radio"/> 是，大部分時間都是如此	<input type="radio"/> 是，有時如此	<input type="radio"/> 不會經常這樣	<input type="radio"/> 否，從來不會這樣
4 我會無緣無故感到焦慮或憂慮	<input type="radio"/> 否，完全沒有	<input type="radio"/> 幾乎沒有	<input type="radio"/> 是，有時	<input type="radio"/> 是，經常如此
5* 我會無緣無故感到害怕或恐慌	<input type="radio"/> 是，經常這樣	<input type="radio"/> 是，有時	<input type="radio"/> 否，很少這樣	<input type="radio"/> 否，完全沒有
6* 很多事情壓得我喘不過氣	<input type="radio"/> 是，大部分時間我覺得無法應付	<input type="radio"/> 是，有時我無法像往常一樣妥善處理	<input type="radio"/> 否，大部分時間我可以處理得不錯	<input type="radio"/> 否，我可以處理得和以前一樣好
7* 我非常不開心，並因此睡不好	<input type="radio"/> 是，大部分時間都是如此	<input type="radio"/> 是，有時	<input type="radio"/> 不經常這樣	<input type="radio"/> 否，完全沒有
8* 我感到難過或自覺悲慘	<input type="radio"/> 是，大部分時間都是如此	<input type="radio"/> 是，經常	<input type="radio"/> 不經常這樣	<input type="radio"/> 否，完全沒有
9* 我感到非常不開心，並因此掉眼淚	<input type="radio"/> 是，大部分時間都是如此	<input type="radio"/> 是，經常	<input type="radio"/> 只是偶爾如此	<input type="radio"/> 否，從來不會這樣
10* 我曾有過傷害自己的念頭	<input type="radio"/> 是，經常	<input type="radio"/> 有時	<input type="radio"/> 幾乎沒有	<input type="radio"/> 從來沒有

**© 1987 The Royal College of Psychiatrists. Cox, J.L., Holden, J.M., & Sagovsky, R. (1987). Detection of postnatal depression. Development of the 10-item Edinburgh Postnatal Depression Scale. *British Journal of Psychiatry*, 150, 782-786. 複製和向他人分發或再版（印刷、線上或透過任何其他媒介）必須獲得英國皇家精神科醫學院的書面授權。



SWYC™

4 個月

4 個月 0 天至 5 個月 31 天

V1.08, 9/1/19

Child's Name:

Birth Date:

Today's Date:

成長階段里程碑

大多數這個年齡的孩子應能夠完成一些（但並非全部）下列的成長階段項目。請告訴我們對於下列各個項目您的孩子能做到多少。請務必回答所有問題。

	還不行	有一些	非常
被扶起來改為坐著時，能穩定支撐頭部	0	1	2
能雙手互碰	0	1	2
會笑	0	1	2
當持續扶他坐著時，他能保持頭部穩定不垂倒	0	1	2
能發出「咯」、「嗎」或「吧」等聲音	0	1	2
當您叫他/她的名字時，孩子會看向您	0	1	2
能翻身	0	1	2
能將玩具從一隻手換到另一隻手	0	1	2
不開心時，孩子會尋找您或其他照顧者	0	1	2
能握住兩個物件並將其互相敲打	0	1	2

嬰兒兒科症狀檢查表 (BABY PEDIATRIC SYMPTOM CHECKLIST, BPSC)

以下問題都與您孩子的行為有關。請想一想您認為其他同齡孩子會做的行為，並指出每種說法在多大程度上符合您孩子的情况。

	完全不會	有一些	非常
您的孩子是否很難與第一次見面的人相處？	0	1	2
您的孩子是否很難適應新的環境？	0	1	2
您的孩子是否很難適應變化？	0	1	2
您的孩子是否不願意被其他人抱著？	0	1	2
您的孩子是否很愛哭？	0	1	2
您的孩子是否很難平靜下來？	0	1	2
您的孩子是否很愛哭鬧或容易生氣？	0	1	2
您的孩子是否很難安撫？	0	1	2
是否很難讓您的孩子保持規律的作息或做例行步驟？	0	1	2
是否很難讓您的孩子入睡？	0	1	2
您是否因為您的孩子很難獲得充足的睡眠？	0	1	2
您的孩子是否很難維持熟睡的狀態？	0	1	2

家長的擔憂

	完全沒有	有一些	非常
您對您孩子的學習或發展有什麼憂慮嗎？	0	0	0
您對您孩子的行為有什麼憂慮嗎？	0	0	0

© 2010, Tufts Medical Center, Inc. 保留一切權利。 Traditional Chinese 08/22

家庭方面的問題

因為家庭成員會對您的孩子產生很大的影響，所以請您回答下列關於家庭方面的問題：

	是	否						
1 與您的孩子一起生活的人當中，有人抽菸嗎？	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>						
2 在過去一年裡，您是否曾經超過預期過量飲酒或使用藥物？	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>						
3 在過去一年裡，您是否曾經覺得您想要或您需要減少喝酒或用藥的份量？	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>						
4 家庭成員中是否有人的飲酒或藥物使用狀況曾經對您的孩子產生惡劣影響？	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>						
	從來沒有	有時會	經常會					
5 在過去 12 個月內，我們曾擔心過在我們有錢購買更多食物之前，食物就會不夠吃了。	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>					
6 一般而言，您會怎樣描述您和您配偶/伴侶的關係？	一點也不緊張 <input type="radio"/>	有些緊張 <input type="radio"/>	非常緊張 <input type="radio"/>	不適用 <input type="radio"/>				
7 您與您的伴侶解決爭執的難易程度如何：	一點也不難 <input type="radio"/>	有些困難 <input type="radio"/>	非常困難 <input type="radio"/>	不適用 <input type="radio"/>				
8 在過去一週內，您或其他家庭成員念故事給您孩子聽的天數是？	<input type="radio"/> 0	<input type="radio"/> 1	<input type="radio"/> 2	<input type="radio"/> 3	<input type="radio"/> 4	<input type="radio"/> 5	<input type="radio"/> 6	<input type="radio"/> 7

寶寶出生後的情緒變化**

因為您家中有一名新生兒，所以我們希望能瞭解您目前的感受。請根據您在過去 7 天內的感受（不僅是您今天的感受），勾選最接近的選項。

在過去的 7 天裡...

1 我能夠看到事物有趣的一面，並開懷大笑	<input type="radio"/> 0 跟以前一樣多	<input type="radio"/> 1 沒有以前那麼多	<input type="radio"/> 2 肯定比以前少	<input type="radio"/> 3 完全沒有辦法
2 我欣然期待未來的事	<input type="radio"/> 0 和以前一樣多	<input type="radio"/> 1 比以前少了很多	<input type="radio"/> 2 肯定沒有以前多	<input type="radio"/> 3 幾乎沒有
3* 當事情出了差錯，沒必要但我會責怪自己	<input type="radio"/> 3 是，大部分時間都是如此	<input type="radio"/> 2 是，有時如此	<input type="radio"/> 1 不會經常這樣	<input type="radio"/> 0 否，從來不會這樣
4 我會無緣無故感到焦慮或憂慮	<input type="radio"/> 0 否，完全沒有	<input type="radio"/> 1 幾乎沒有	<input type="radio"/> 2 是，有時	<input type="radio"/> 3 是，經常如此
5* 我會無緣無故感到害怕或恐慌	<input type="radio"/> 3 是，經常這樣	<input type="radio"/> 2 是，有時	<input type="radio"/> 1 否，很少這樣	<input type="radio"/> 0 否，完全沒有
6* 很多事情壓得我喘不過氣	<input type="radio"/> 3 是，大部分時間我覺得無法應付	<input type="radio"/> 2 是，有時我無法像往常一樣妥善處理	<input type="radio"/> 1 否，大部分時間我可以處理得不錯	<input type="radio"/> 0 否，我可以處理得和以前一樣好
7* 我非常不開心，並因此睡不好	<input type="radio"/> 3 是，大部分時間都是如此	<input type="radio"/> 2 是，有時	<input type="radio"/> 1 不經常這樣	<input type="radio"/> 0 否，完全沒有
8* 我感到難過或自覺悲慘	<input type="radio"/> 3 是，大部分時間都是如此	<input type="radio"/> 2 是，經常	<input type="radio"/> 1 不經常這樣	<input type="radio"/> 0 否，完全沒有
9* 我感到非常不開心，並因此掉眼淚	<input type="radio"/> 3 是，大部分時間都是如此	<input type="radio"/> 2 是，經常	<input type="radio"/> 1 只是偶爾如此	<input type="radio"/> 0 否，從來不會這樣
10* 我曾有過傷害自己的念頭	<input type="radio"/> 3 是，經常	<input type="radio"/> 2 有時	<input type="radio"/> 1 幾乎沒有	<input type="radio"/> 0 從來沒有

**© 1987 The Royal College of Psychiatrists. Cox, J.L., Holden, J.M., & Sagovsky, R. (1987). Detection of postnatal depression. Development of the 10-item Edinburgh Postnatal Depression Scale. *British Journal of Psychiatry*, 150, 782-786. 複製和向他人分發或再版（印刷、線上或透過任何其他媒介）必須獲得英國皇家精神科醫學院的書面授權。



SWYC™

6 個月

6 個月 0 天至 8 個月 31 天

V1.08, 9/1/19

Child's Name:

Birth Date:

Today's Date:

成長階段里程碑

大多數這個年齡的孩子應能夠完成一些（但並非全部）下列的成長階段項目。請告訴我們對於下列各個項目您的孩子能做到多少。請務必回答所有問題。

	還不行	有一些	非常
能發出「咯」、「嗎」或「吧」等聲音	0	1	2
當您叫他/她的名字時，孩子會看向您	0	1	2
能翻身	0	1	2
能將玩具從一隻手換到另一隻手	0	1	2
不開心時，孩子會尋找您或其他照顧者	0	1	2
能握住兩個物件並將其互相敲打	0	1	2
想被抱起時會舉起雙臂	0	1	2
靠自己就能坐起來	0	1	2
能撿起食物並放進嘴裡吃	0	1	2
能拉著東西站起來	0	1	2

嬰兒兒科症狀檢查表 (BABY PEDIATRIC SYMPTOM CHECKLIST, BPSC)

以下問題都與您孩子的行為有關。請想一想您認為其他同齡孩子會做的行為，並指出每種說法在多大程度上符合您孩子的情况。

	完全不會	有一些	非常
您的孩子是否很難與第一次見面的人相處？	0	1	2
您的孩子是否很難適應新的環境？	0	1	2
您的孩子是否很難適應變化？	0	1	2
您的孩子是否不願意被其他人抱著？	0	1	2
您的孩子是否很愛哭？	0	1	2
您的孩子是否很難平靜下來？	0	1	2
您的孩子是否很愛哭鬧或容易生氣？	0	1	2
您的孩子是否很難安撫？	0	1	2
是否很難讓您的孩子保持規律的作息或做例行步驟？	0	1	2
是否很難讓您的孩子入睡？	0	1	2
您是否因為您的孩子很難獲得充足的睡眠？	0	1	2
您的孩子是否很難維持熟睡的狀態？	0	1	2

家長的擔憂

	完全沒有	有一些	非常
您對您孩子的學習或發展有什麼憂慮嗎？	0	1	2
您對您孩子的行為有什麼憂慮嗎？	0	1	2

© 2010, Tufts Medical Center, Inc. 保留一切權利。 Traditional Chinese 08/22

家庭方面的問題

因為家庭成員會對您的孩子產生很大的影響，所以請您回答下列關於家庭方面的問題：

	是	否						
1 與您的孩子一起生活的人當中，有人抽菸嗎？	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>						
2 在過去一年裡，您是否曾經超過預期過量飲酒或使用藥物？	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>						
3 在過去一年裡，您是否曾經覺得您想要或您需要減少喝酒或用藥的份量？	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>						
4 家庭成員中是否有人的飲酒或藥物使用狀況曾經對您的孩子產生惡劣影響？	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>						
	從來沒有	有時會	經常會					
5 在過去 12 個月內，我們曾擔心過在我們有錢購買更多食物之前，食物就會不夠吃了。	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>					
6 一般而言，您會怎樣描述您和您配偶/伴侶的關係？	一點也不緊張 <input type="radio"/>	有些緊張 <input type="radio"/>	非常緊張 <input type="radio"/>	不適用 <input type="radio"/>				
7 您與您的伴侶解決爭執的難易程度如何：	一點也不難 <input type="radio"/>	有些困難 <input type="radio"/>	非常困難 <input type="radio"/>	不適用 <input type="radio"/>				
8 在過去一週內，您或其他家庭成員念故事給您孩子聽的天數是？	<input type="radio"/> 0	<input type="radio"/> 1	<input type="radio"/> 2	<input type="radio"/> 3	<input type="radio"/> 4	<input type="radio"/> 5	<input type="radio"/> 6	<input type="radio"/> 7

寶寶出生後的情緒變化**

因為您家中有一名新生兒，所以我們希望能瞭解您現在的感受。請根據您在過去 7 天內的感受（不僅是您今天的感受），勾選最接近的選項。

在過去的 7 天裡...

1 我能夠看到事物有趣的一面，並開懷大笑	<input type="radio"/> 0 跟以前一樣多	<input type="radio"/> 1 沒有以前那麼多	<input type="radio"/> 2 肯定比以前少	<input type="radio"/> 3 完全沒有辦法
2 我欣然期待未來的事	<input type="radio"/> 0 和以前一樣多	<input type="radio"/> 1 比以前少了很多	<input type="radio"/> 2 肯定沒有以前多	<input type="radio"/> 3 幾乎沒有
3* 當事情出了差錯，沒必要但我會責怪自己	<input type="radio"/> 3 是，大部分時間都是如此	<input type="radio"/> 2 是，有時如此	<input type="radio"/> 1 不會經常這樣	<input type="radio"/> 0 否，從來不會這樣
4 我會無緣無故感到焦慮或憂慮	<input type="radio"/> 0 否，完全沒有	<input type="radio"/> 1 幾乎沒有	<input type="radio"/> 2 是，有時	<input type="radio"/> 3 是，經常如此
5* 我會無緣無故感到害怕或恐慌	<input type="radio"/> 3 是，經常這樣	<input type="radio"/> 2 是，有時	<input type="radio"/> 1 否，很少這樣	<input type="radio"/> 0 否，完全沒有
6* 很多事情壓得我喘不過氣	<input type="radio"/> 3 是，大部分時間我覺得無法應付	<input type="radio"/> 2 是，有時我無法像往常一樣妥善處理	<input type="radio"/> 1 否，大部分時間我可以處理得不錯	<input type="radio"/> 0 否，我可以處理得和以前一樣好
7* 我非常不開心，並因此睡不好	<input type="radio"/> 3 是，大部分時間都是如此	<input type="radio"/> 2 是，有時	<input type="radio"/> 1 不經常這樣	<input type="radio"/> 0 否，完全沒有
8* 我感到難過或自覺悲慘	<input type="radio"/> 3 是，大部分時間都是如此	<input type="radio"/> 2 是，經常	<input type="radio"/> 1 不經常這樣	<input type="radio"/> 0 否，完全沒有
9* 我感到非常不開心，並因此掉眼淚	<input type="radio"/> 3 是，大部分時間都是如此	<input type="radio"/> 2 是，經常	<input type="radio"/> 1 只是偶爾如此	<input type="radio"/> 0 否，從來不會這樣
10* 我曾有過傷害自己的念頭	<input type="radio"/> 3 是，經常	<input type="radio"/> 2 有時	<input type="radio"/> 1 幾乎沒有	<input type="radio"/> 0 從來沒有

**© 1987 The Royal College of Psychiatrists. Cox, J.L., Holden, J.M., & Sagovsky, R. (1987). Detection of postnatal depression. Development of the 10-item Edinburgh Postnatal Depression Scale. *British Journal of Psychiatry*, 150, 782-786. 複製和向他人分發或再版（印刷、線上或透過任何其他媒介）必須獲得英國皇家精神科醫學院的書面授權。



SWYC™

9 個月

9 個月 0 天至 11 個月 31 天

V1.08, 9/1/19

Child's Name:

Birth Date:

Today's Date:

成長階段里程碑

大多數這個年齡的孩子應能夠完成一些（但並非全部）下列的成長階段項目。請告訴我們對於下列各個項目您的孩子能做到多少。請務必回答所有問題。

	還不行	有一些	非常
想被抱起時會舉起雙臂	0	1	2
靠自己就能坐起來	0	1	2
能撿起食物並放進嘴裡吃	0	1	2
能拉著東西站起來	0	1	2
會玩「躲貓貓」或「拍拍手」等遊戲	0	1	2
會叫您「媽媽」或「巴巴」或類似的稱呼	0	1	2
當您問「你的奶瓶在哪裡呀？」或「你的毯子在哪裡呀？」等問題時， 會往左右四處看	0	1	2
能模仿您發出的聲音	0	1	2
在無人幫助的情況下走過房間	0	1	2
能按照指示做，比如「來這裡」或「把球給我」等	0	1	2

嬰兒兒科症狀檢查表 (BABY PEDIATRIC SYMPTOM CHECKLIST, BPSC)

以下問題都與您孩子的行為有關。請想一想您認為其他同齡孩子會做的行為，並指出每種說法在多大程度上符合您孩子的情况。

	完全不會	有一些	非常
您的孩子是否很難與第一次見面的人相處？	0	1	2
您的孩子是否很難適應新的環境？	0	1	2
您的孩子是否很難適應變化？	0	1	2
您的孩子是否不願意被其他人抱著？	0	1	2
您的孩子是否很愛哭？	0	1	2
您的孩子是否很難平靜下來？	0	1	2
您的孩子是否很愛哭鬧或容易生氣？	0	1	2
您的孩子是否很難安撫？	0	1	2
是否很難讓您的孩子保持規律的作息或做例行步驟？	0	1	2
是否很難讓您的孩子入睡？	0	1	2
您是否因為您的孩子很難獲得充足的睡眠？	0	1	2
您的孩子是否很難維持熟睡的狀態？	0	1	2



SWYC™

12 個月

12 個月 0 天至 14 個月 31 天

V1.08, 9/1/19

Child's Name:

Birth Date:

Today's Date:

成長階段里程碑

大多數這個年齡的孩子應能夠完成一些（但並非全部）下列的成長階段項目。請告訴我們對於下列各個項目您的孩子能做到多少。請務必回答所有問題。

	還不行	有一些	非常
能撿起食物並放進嘴裡吃	0	1	2
能拉著東西站起來	0	1	2
會玩「躲貓貓」或「拍拍手」等遊戲	0	1	2
會叫您「媽媽」或「巴巴」或類似的稱呼	0	1	2
當您問「你的奶瓶在哪裡呀？」或「你的毯子在哪裡呀？」等問題時， 會往左右四處看	0	1	2
能模仿您發出的聲音	0	1	2
在無人幫助的情況下走過房間	0	1	2
能按照指示做，比如「來這裡」或「把球給我」等	0	1	2
會跑了	0	1	2
在有人幫助的情況下能上樓梯	0	1	2

嬰兒兒科症狀檢查表 (BABY PEDIATRIC SYMPTOM CHECKLIST, BPSC)

以下問題都與您孩子的行為有關。請想一想您認為其他同齡孩子會做的行為，並指出每種說法在多大程度上符合您孩子的情况。

	完全不會	有一些	非常
您的孩子是否很難與第一次見面的人相處？	0	1	2
您的孩子是否很難適應新的環境？	0	1	2
您的孩子是否很難適應變化？	0	1	2
您的孩子是否不願意被其他人抱著？	0	1	2
您的孩子是否很愛哭？	0	1	2
您的孩子是否很難平靜下來？	0	1	2
您的孩子是否很愛哭鬧或容易生氣？	0	1	2
您的孩子是否很難安撫？	0	1	2
是否很難讓您的孩子保持規律的作息或做例行步驟？	0	1	2
是否很難讓您的孩子入睡？	0	1	2
您是否因為您的孩子很難獲得充足的睡眠？	0	1	2
您的孩子是否很難維持熟睡的狀態？	0	1	2



SWYC™

15 個月

15 個月 0 天至 17 個月 31 天

V1.08, 9/1/19

Child's Name:

Birth Date:

Today's Date:

成長階段里程碑

大多數這個年齡的孩子應能夠完成一些（但並非全部）下列的成長階段項目。請告訴我們對於下列各個項目您的孩子能做到多少。請務必回答所有問題。

	還不行	有一些	非常
會叫您「媽媽」或「巴巴」或類似的稱呼	0	1	2
當您問「你的奶瓶在哪裡呀？」或「你的毯子在哪裡呀？」等問題時， 會往左右四處看	0	1	2
能模仿您發出的聲音	0	1	2
在無人幫助的情況下走過房間	0	1	2
能按照指示做，比如「來這裡」或「把球給我」等	0	1	2
會跑了	0	1	2
在有人幫助的情況下能上樓梯	0	1	2
會踢球	0	1	2
能說出至少 5 個熟悉的東西的名稱，如球或牛奶	0	1	2
能說出至少 5 個身體部位的名稱，如鼻子、手或肚子	0	1	2

嬰兒兒科症狀檢查表 (BABY PEDIATRIC SYMPTOM CHECKLIST, BPSC)

以下問題都與您孩子的行為有關。請想一想您認為其他同齡孩子會做的行為，並指出每種說法在多大程度上符合您孩子的情况。

	完全不會	有一些	非常
您的孩子是否很難與第一次見面的人相處？	0	1	2
您的孩子是否很難適應新的環境？	0	1	2
您的孩子是否很難適應變化？	0	1	2
您的孩子是否不願意被其他人抱著？	0	1	2
您的孩子是否很愛哭？	0	1	2
您的孩子是否很難平靜下來？	0	1	2
您的孩子是否很愛哭鬧或容易生氣？	0	1	2
您的孩子是否很難安撫？	0	1	2
是否很難讓您的孩子保持規律的作息或做例行步驟？	0	1	2
是否很難讓您的孩子入睡？	0	1	2
您是否因為您的孩子很難獲得充足的睡眠？	0	1	2
您的孩子是否很難維持熟睡的狀態？	0	1	2



SWYC™

18 個月

18 個月 0 天至 22 個月 31 天

V1.08, 9/1/19

Child's Name:

Birth Date:

Today's Date:

成長階段里程碑

大多數這個年齡的孩子將能夠完成一些（但並非全部）下列的成長階段項目。請告訴我們對於下列各個項目您的孩子能做到多少。請務必回答所有問題。

	還不行	有一些	非常
會跑了	0	1	2
在有人幫助的情況下能上樓梯	0	1	2
會踢球	0	1	2
能說出至少 5 個熟悉的東西的名稱，如球或牛奶	0	1	2
能說出至少 5 個身體部位的名稱，如鼻子、手或肚子	0	1	2
能爬上公園遊樂器材的梯子	0	1	2
會使用「我」或「我的」等詞彙	0	1	2
跳躍時能做到雙腳離地	0	1	2
可以說出 2 個或以上的詞組成的短句，比如「還要水水」或「出去外面」	0	1	2
會用語言來尋求幫助	0	1	2

學齡前兒科症狀檢查表 (PRESCHOOL PEDIATRIC SYMPTOM CHECKLIST, PPSC)

以下問題都與您孩子的行為有關。請想一想您認為其他同齡孩子會做的行為，並指出每種說法在多大程度上符合您孩子的情况。

	完全不會	有一些	非常
您的孩子是否...			
看起來緊張或害怕?	0	1	2
看起來傷心或不開心?	0	1	2
會在事情沒有按照特定方式完成時變得不高興?	0	1	2
很難適應變化?	0	1	2
很難和別的孩子一起玩?	0	1	2
會故意破壞東西?	0	1	2
會跟別的孩子打架?	0	1	2
很難集中注意力?	0	1	2
很難平靜下來?	0	1	2
很難長時間進行某項活動?	0	1	2
您的孩子是否...			
表現出攻擊性?	0	1	2
經常坐立不安或無法安靜地坐著不動?	0	1	2
愛發脾氣?	0	1	2
是否很難...			
帶您的孩子一起去公共場所?	0	1	2
安撫您的孩子?	0	1	2
搞清楚您孩子的需求?	0	1	2
讓您的孩子保持規律的作息或做例行步驟?	0	1	2
讓您的孩子聽話?	0	1	2



SWYC™

24 個月

23 個月 0 天至 28 個月 31 天

V1.08, 9/1/19

Child's Name:

Birth Date:

Today's Date:

成長階段里程碑

大多數這個年齡的孩子應能夠完成一些（但並非全部）下列的成長階段項目。請告訴我們對於下列各個項目您的孩子能做到多少。請務必回答所有問題。

	還不行	有一些	非常
能說出至少 5 個身體部位的名稱，如鼻子、手或肚子	0	1	2
能爬上公園遊樂器材的梯子	0	1	2
會使用「我」或「我的」等詞彙	0	1	2
跳躍時能做到雙腳離地	0	1	2
可以說出 2 個或以上的詞組成的短句，比如「還要水水」或「出去外面」	0	1	2
會用語言來尋求幫助	0	1	2
至少能說出一種顏色	0	1	2
會說「媽媽看/爸爸看」等詞句來試著要您注意並看他	0	1	2
有人問的時候能說出自己的名字	0	1	2
能畫出一些線條	0	1	2

學齡前兒科症狀檢查表 (PRESCHOOL PEDIATRIC SYMPTOM CHECKLIST, PPSC)

以下問題都與您孩子的行為有關。請想一想您認為其他同齡孩子會做的行為，並指出每種說法在多大程度上符合您孩子的情况。

	完全不會	有一些	非常
您的孩子是否...			
看起來緊張或害怕?	0	1	2
看起來傷心或不開心?	0	1	2
會在事情沒有按照特定方式完成時變得不高興?	0	1	2
很難適應變化?	0	1	2
很難和別的孩子一起玩?	0	1	2
會故意破壞東西?	0	1	2
會跟別的孩子打架?	0	1	2
很難集中注意力?	0	1	2
很難平靜下來?	0	1	2
很難長時間進行某項活動?	0	1	2
您的孩子是否...			
表現出攻擊性?	0	1	2
經常坐立不安或無法安靜地坐著不動?	0	1	2
愛發脾氣?	0	1	2
是否很難...			
帶您的孩子一起去公共場所?	0	1	2
安撫您的孩子?	0	1	2
搞清楚您孩子的需求?	0	1	2
讓您的孩子保持規律的作息或做例行步驟?	0	1	2
讓您的孩子聽話?	0	1	2



SWYC™

30 個月

29 個月 0 天至 34 個月 31 天

V1.08, 9/1/19

Child's Name:

Birth Date:

Today's Date:

成長階段里程碑

大多數這個年齡的孩子應能夠完成一些（但並非全部）下列的成長階段項目。請告訴我們對於下列各個項目您的孩子能做到多少。請務必回答所有問題。

	還不行	有一些	非常
至少能說出一種顏色	0	1	2
會說「媽媽看/爸爸看」等詞句來試著要您注意並看他	0	1	2
有人問的時候能說出自己的名字	0	1	2
能畫出一些線條	0	1	2
大部分情況下，孩子說的話別的人能聽懂	0	1	2
不需幫忙就能自己洗手並擦乾（即使水龍頭是由您打開的）	0	1	2
會用「為什麼」或「怎麼（做）」等疑問詞向您提問，比如「為什麼沒有餅乾？」	0	1	2
能夠解釋事物的原因，例如天氣冷的時候需要有毛衣等	0	1	2
能夠比較東西，例如會用「比較大」或「比較短」等詞彙	0	1	2
能夠回答「你覺得冷的時候要怎麼辦？」或「你想睡覺的時候要怎麼辦？」等問題	0	1	2

學齡前兒科症狀檢查表 (PRESCHOOL PEDIATRIC SYMPTOM CHECKLIST, PPSC)

以下問題都與您孩子的行為有關。請想一想您認為其他同齡孩子會做的行為，並指出每種說法在多大程度上符合您孩子的情况。

	完全不會	有一些	非常
您的孩子是否...			
看起來緊張或害怕？	0	1	2
看起來傷心或不開心？	0	1	2
會在事情沒有按照特定方式完成時變得不高興？	0	1	2
很難適應變化？	0	1	2
很難和別的孩子一起玩？	0	1	2
會故意破壞東西？	0	1	2
會跟別的孩子打架？	0	1	2
很難集中注意力？	0	1	2
很難平靜下來？	0	1	2
很難長時間進行某項活動？	0	1	2
您的孩子是否...			
表現出攻擊性？	0	1	2
經常坐立不安或無法安靜地坐著不動？	0	1	2
愛發脾氣？	0	1	2
是否很難...			
帶您的孩子一起去公共場所？	0	1	2
安撫您的孩子？	0	1	2
搞清楚您孩子的需求？	0	1	2
讓您的孩子保持規律的作息或做例行步驟？	0	1	2
讓您的孩子聽話？	0	1	2



SWYC™

36 個月

35 個月 0 天至 46 個月 31 天

V1.08, 9/1/19

Child's Name:

Birth Date:

Today's Date:

成長階段里程碑

大多數這個年齡的孩子應能夠完成一些（但並非全部）下列的成長階段項目。請告訴我們對於下列各個項目您的孩子能做到多少。請務必回答所有問題。

	還不行	有一些	非常
大部分情況下，孩子說的話能讓人聽懂	0	1	2
不需幫忙就能自己洗手並擦乾（即使水龍頭是由您打開的）	0	1	2
會用「為什麼」或「怎麼（做）」等疑問詞向您提問，比如「為什麼沒有餅乾？」	0	1	2
能夠解釋事物的原因，例如天氣冷的時候需要有毛衣等	0	1	2
能夠比較東西，例如會用「比較大」或「比較短」等詞彙	0	1	2
能夠回答「你覺得冷的時候要怎麼辦？」或「你想睡覺的時候要怎麼辦？」等問題	0	1	2
能給您講述從書中或電視上看到或聽到的故事	0	1	2
可以畫出簡單的形狀，如圓形或方形	0	1	2
會使用量詞，會說「兩隻腳」或「兩個人」	0	1	2
會正確使用「昨天」和「明天」等詞彙	0	1	2

學齡前兒科症狀檢查表 (PRESCHOOL PEDIATRIC SYMPTOM CHECKLIST, PPSC)

以下問題都與您孩子的行為有關。請想一想您認為其他同齡孩子會做的行為，並指出每種說法在多大程度上符合您孩子的情况。

	完全不會	有一些	非常
您的孩子是否...			
看起來緊張或害怕？	0	1	2
看起來傷心或不開心？	0	1	2
會在事情沒有按照特定方式完成時變得不高興？	0	1	2
很難適應變化？	0	1	2
很難和別的孩子一起玩？	0	1	2
會故意破壞東西？	0	1	2
會跟別的孩子打架？	0	1	2
很難集中注意力？	0	1	2
很難平靜下來？	0	1	2
很難長時間進行某項活動？	0	1	2
您的孩子是否...			
表現出攻擊性？	0	1	2
經常坐立不安或無法安靜地坐著不動？	0	1	2
愛發脾氣？	0	1	2
是否很難...			
帶您的孩子一起去公共場所？	0	1	2
安撫您的孩子？	0	1	2
搞清楚您孩子的需求？	0	1	2
讓您的孩子保持規律的作息或做例行步驟？	0	1	2
讓您的孩子聽話？	0	1	2

家長的擔憂

	完全沒有	有一些	非常
您對您孩子的學習或發展有什麼憂慮嗎？	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
您對您孩子的行為有什麼憂慮嗎？	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

家庭方面的問題

因為家庭成員會對您的孩子產生很大的影響，所以請您回答下列關於家庭方面的問題：

	是	否
1 與您的孩子一起生活的人當中，有人抽菸嗎？	<input type="radio"/> (是)	<input type="radio"/> (否)
2 在過去一年裡，您是否曾經超過預期過量飲酒或使用藥物？	<input type="radio"/> (是)	<input type="radio"/> (否)
3 在過去一年裡，您是否曾經覺得您想要或您需要減少喝酒或用藥的份量？	<input type="radio"/> (是)	<input type="radio"/> (否)
4 家庭成員中是否有人的飲酒或藥物使用狀況曾經對您的孩子產生惡劣影響？	<input type="radio"/> (是)	<input type="radio"/> (否)

	從來沒有	有時會	經常會
5 在過去 12 個月內，我們曾擔心過在我們有錢購買更多食物之前，食物就會不夠吃了。	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

在過去 2 週內，您因為以下任何問題而覺得困擾的頻率有多高？

	完全沒有	有幾天	超過一半的天數	幾乎每天				
6 提不起興趣做事或做了也感受不到快樂？	<input type="radio"/> ①	<input type="radio"/> ①	<input type="radio"/> ②	<input type="radio"/> ③				
7 感覺心情低落、沮喪或絕望？	<input type="radio"/> ①	<input type="radio"/> ①	<input type="radio"/> ②	<input type="radio"/> ③				
8 一般而言，您會怎樣描述您和您配偶/伴侶的關係？	一點也不緊張 <input type="radio"/>	有些緊張 <input type="radio"/>	非常緊張 <input type="radio"/>	不適用 <input type="radio"/>				
9 您與您的伴侶解決爭執的難易程度如何：	一點也不難 <input type="radio"/>	有些困難 <input type="radio"/>	非常困難 <input type="radio"/>	不適用 <input type="radio"/>				
10 在過去一週內，您或其他家庭成員念故事給您孩子聽的天數是？	<input type="radio"/> ①	<input type="radio"/> ①	<input type="radio"/> ②	<input type="radio"/> ③	<input type="radio"/> ④	<input type="radio"/> ⑤	<input type="radio"/> ⑥	<input type="radio"/> ⑦



SWYC™

48 個月

47 個月 0 天至 58 個月 31 天

V1.08, 9/1/19

Child's Name:

Birth Date:

Today's Date:

成長階段里程碑

大多數這個年齡的孩子應能夠完成一些（但並非全部）下列的成長階段項目。請告訴我們對於下列各個項目您的孩子能做到多少。請務必回答所有問題。

	還不行	有一些	非常
能夠比較東西，例如會用「比較大」或「比較短」等詞彙	0	1	2
能夠回答「你覺得冷的時候要怎麼辦？」或「你想睡覺的時候要怎麼辦？」等問題	0	1	2
能給您講述從書中或電視上看到或聽到的故事	0	1	2
可以畫出簡單的形狀，如圓形或方形	0	1	2
會使用量詞，會說「兩隻腳」或「兩個人」	0	1	2
會正確使用「昨天」和「明天」等詞彙	0	1	2
整夜不尿床	0	1	2
玩桌上遊戲或卡牌遊戲時，能按照簡單的規則玩	0	1	2
能工整地書寫自己的英文名字	0	1	2
能畫出您能看得懂的畫	0	1	2

學齡前兒科症狀檢查表 (PRESCHOOL PEDIATRIC SYMPTOM CHECKLIST, PPSC)

以下問題都與您孩子的行為有關。請想一想您認為其他同齡孩子會做的行為，並指出每種說法在多大程度上符合您孩子的情况。

	完全不會	有一些	非常
您的孩子是否...			
看起來緊張或害怕?	0	1	2
看起來傷心或不開心?	0	1	2
會在事情沒有按照特定方式完成時變得不高興?	0	1	2
很難適應變化?	0	1	2
很難和別的孩子一起玩?	0	1	2
會故意破壞東西?	0	1	2
會跟別的孩子打架?	0	1	2
很難集中注意力?	0	1	2
很難平靜下來?	0	1	2
很難長時間進行某項活動?	0	1	2
您的孩子是否...			
表現出攻擊性?	0	1	2
經常坐立不安或無法安靜地坐著不動?	0	1	2
愛發脾氣?	0	1	2
是否很難...			
帶您的孩子一起去公共場所?	0	1	2
安撫您的孩子?	0	1	2
搞清楚您孩子的需求?	0	1	2
讓您的孩子保持規律的作息或做例行步驟?	0	1	2
讓您的孩子聽話?	0	1	2

家長的擔憂

	完全沒有	有一些	非常
您對您孩子的學習或發展有什麼憂慮嗎？	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
您對您孩子的行為有什麼憂慮嗎？	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

家庭方面的問題

因為家庭成員會對您的孩子產生很大的影響，所以請您回答下列關於家庭方面的問題：

	是	否
1 與您的孩子一起生活的人當中，有人抽菸嗎？	<input type="radio"/> (是)	<input type="radio"/> (否)
2 在過去一年裡，您是否曾經超過預期過量飲酒或使用藥物？	<input type="radio"/> (是)	<input type="radio"/> (否)
3 在過去一年裡，您是否曾經覺得您想要或您需要減少喝酒或用藥的份量？	<input type="radio"/> (是)	<input type="radio"/> (否)
4 家庭成員中是否有人的飲酒或藥物使用狀況曾經對您的孩子產生惡劣影響？	<input type="radio"/> (是)	<input type="radio"/> (否)

	從來沒有	有時會	經常會
5 在過去 12 個月內，我們曾擔心過在我們有錢購買更多食物之前，食物就會不夠吃了。	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

在過去 2 週內，您因為以下任何問題而覺得困擾的頻率有多高？

	完全沒有	有幾天	超過一半的天數	幾乎每天				
6 提不起興趣做事或做了也感受不到快樂？	<input type="radio"/> ①	<input type="radio"/> ①	<input type="radio"/> ②	<input type="radio"/> ③				
7 感覺心情低落、沮喪或絕望？	<input type="radio"/> ①	<input type="radio"/> ①	<input type="radio"/> ②	<input type="radio"/> ③				
8 一般而言，您會怎樣描述您和您配偶/伴侶的關係？	一點也不緊張 <input type="radio"/>	有些緊張 <input type="radio"/>	非常緊張 <input type="radio"/>	不適用 <input type="radio"/>				
9 您與您的伴侶解決爭執的難易程度如何：	一點也不難 <input type="radio"/>	有些困難 <input type="radio"/>	非常困難 <input type="radio"/>	不適用 <input type="radio"/>				
10 在過去一週內，您或其他家庭成員念故事給您孩子聽的天數是？	<input type="radio"/> ①	<input type="radio"/> ①	<input type="radio"/> ②	<input type="radio"/> ③	<input type="radio"/> ④	<input type="radio"/> ⑤	<input type="radio"/> ⑥	<input type="radio"/> ⑦



SWYC™

60 個月

59 個月 0 天至 65 個月 31 天

V1.08, 9/1/19

Child's Name:

Birth Date:

Today's Date:

成長階段里程碑

大多數這個年齡的孩子應能夠完成一些（但並非全部）下列的成長階段項目。請告訴我們對於下列各個項目您的孩子能做到多少。請務必回答所有問題。

	還不行	有一些	非常
能給您講述從書中或電視上看到或聽到的故事	0	1	2
可以畫出簡單的形狀，如圓形或方形	0	1	2
會使用量詞，會說「兩隻腳」或「兩個人」	0	1	2
會正確使用「昨天」和「明天」等詞彙	0	1	2
整夜不尿床	0	1	2
玩桌上遊戲或卡牌遊戲時，能按照簡單的規則玩	0	1	2
能工整地書寫自己的英文名字	0	1	2
能畫出您能看得懂的畫	0	1	2
著色時不會把顏色塗到線外	0	1	2
能按正確的順序說出星期一到星期日	0	1	2

學齡前兒科症狀檢查表 (PRESCHOOL PEDIATRIC SYMPTOM CHECKLIST, PPSC)

以下問題都與您孩子的行為有關。請想一想您認為其他同齡孩子會做的行為，並指出每種說法在多大程度上符合您孩子的情況。

	完全不會	有一些	非常
您的孩子是否...			
看起來緊張或害怕?	0	1	2
看起來傷心或不開心?	0	1	2
會在事情沒有按照特定方式完成時變得不高興?	0	1	2
很難適應變化?	0	1	2
很難和別的孩子一起玩?	0	1	2
會故意破壞東西?	0	1	2
會跟別的孩子打架?	0	1	2
很難集中注意力?	0	1	2
很難平靜下來?	0	1	2
很難長時間進行某項活動?	0	1	2
您的孩子是否...			
表現出攻擊性?	0	1	2
經常坐立不安或無法安靜地坐著不動?	0	1	2
愛發脾氣?	0	1	2
是否很難...			
帶您的孩子一起去公共場所?	0	1	2
安撫您的孩子?	0	1	2
搞清楚您孩子的需求?	0	1	2
讓您的孩子保持規律的作息或做例行步驟?	0	1	2
讓您的孩子聽話?	0	1	2

家長的擔憂

	完全沒有	有一些	非常
您對您孩子的學習或發展有什麼憂慮嗎？	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
您對您孩子的行為有什麼憂慮嗎？	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

家庭方面的問題

因為家庭成員會對您的孩子產生很大的影響，所以請您回答下列關於家庭方面的問題：

	是	否
1 與您的孩子一起生活的人當中，有人抽菸嗎？	<input type="radio"/> (是)	<input type="radio"/> (否)
2 在過去一年裡，您是否曾經超過預期過量飲酒或使用藥物？	<input type="radio"/> (是)	<input type="radio"/> (否)
3 在過去一年裡，您是否曾經覺得您想要或您需要減少喝酒或用藥的份量？	<input type="radio"/> (是)	<input type="radio"/> (否)
4 家庭成員中是否有人的飲酒或藥物使用狀況曾經對您的孩子產生惡劣影響？	<input type="radio"/> (是)	<input type="radio"/> (否)

	從來沒有	有時會	經常會
5 在過去 12 個月內，我們曾擔心過在我們有錢購買更多食物之前，食物就會不夠吃了。	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

在過去 2 週內，您因為以下任何問題而覺得困擾的頻率有多高？

	完全沒有	有幾天	超過一半的天數	幾乎每天				
6 提不起興趣做事或做了也感受不到快樂？	<input type="radio"/> ①	<input type="radio"/> ①	<input type="radio"/> ②	<input type="radio"/> ③				
7 感覺心情低落、沮喪或絕望？	<input type="radio"/> ①	<input type="radio"/> ①	<input type="radio"/> ②	<input type="radio"/> ③				
8 一般而言，您會怎樣描述您和您配偶/伴侶的關係？	一點也不緊張 <input type="radio"/>	有些緊張 <input type="radio"/>	非常緊張 <input type="radio"/>	不適用 <input type="radio"/>				
9 您與您的伴侶解決爭執的難易程度如何：	一點也不難 <input type="radio"/>	有些困難 <input type="radio"/>	非常困難 <input type="radio"/>	不適用 <input type="radio"/>				
10 在過去一週內，您或其他家庭成員念故事給您孩子聽的天數是？	<input type="radio"/> ①	<input type="radio"/> ①	<input type="radio"/> ②	<input type="radio"/> ③	<input type="radio"/> ④	<input type="radio"/> ⑤	<input type="radio"/> ⑥	<input type="radio"/> ⑦